

**Zeitschrift:** Jahrbuch des Historischen Vereins des Kantons Glarus  
**Herausgeber:** Historischer Verein des Kantons Glarus  
**Band:** 24 (1888)

**Artikel:** Valentin Tschudi's Chronik der Reformationsjahre 1521-1533  
**Autor:** Strickler, J.  
**Kapitel:** Verzeichnis der Worterklärungen  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1036599>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Verzeichnis der Worterklärungen.



Die Zahlen bezeichnen die Nummern der Noten. (Gelegentlich empfiehlt es sich, auch im Texte nachzusehen). Die Hauptwörter sind durch Beisetzung des Artikels unterschieden. Für die Zeitwörter ist die Infinitiv-Form allein gegeben oder in Parenthesen beigefügt.

- abbunden, (abbinden) 303.  
aber 382. 915.  
abg(e)stossen, (abstossen) 163.  
abg(e)straf, (abstrafen) 362.  
abg(e)wendt, (abwenden) 330.  
abscheid, (der) 320.  
abschieltd, (abschalten) 424.  
abscheiden, (das) 873.  
abstellen 415.  
almergen, (die) 284.  
alp, alpen, (die) 562.  
als 474. 577.  
als dass 713.  
als nun 662.  
als so 395.  
also 463.  
ampt, (das gesungene) 249.  
ämpter, (die, Mehrz.) 183.  
an 441. 546.  
anderen 164. 244.  
anfänger, (der) 701.  
anficht, (anfechten) 341.  
angefochten, (anfechten) 245.  
angends 148.  
angesechen, (ansechen) 159. 445.  
an(ge)kert, (ankeren) 584.  
angesetzt, (ansetzen) 791.  
an(ge)zogen, (anziehen) 310.  
anlass, (der) 715.  
anmuotung, (die) 874.  
annemen, sich? 695.  
annen 769.  
anno, annus 147.  
anschlag, (der) 231.  
anstand, (der) 79. 494.  
anstiess, (anstossen) 549.  
anstöss, (die, Mehrz.) 16.  
antraf, (antreffen) 389.  
antwurtind, (antwurten) 922.  
anzeigung, (die) 140.  
anzuokeren 479.  
argwönig, (argwänig etc.) 787.  
arm 51.  
armen lüten, (der, den) 856.  
articulieren 99.  
avanturier, (der) 22.  
bareten, (baren, gebaren) 151.  
barnen, (die, Mehrz.) 650.  
bas 381.  
basten, (am) 420.  
b(e)denk, (bedenken) 648.  
befelch, (der) 325.  
befüegt, (befüegen, sich) 166.  
begabend sich, (begeben, sich) 192.  
b(e)geben, (begeben, sich) 653.  
behiltend, (behalten) 581.  
behusung, (die) 879.  
beladen, sich 21.  
belagend, (belegen) 361.  
beleidigen 796.  
beleiteten, (be(g)leiten) 747.  
Benz 626.  
berechtet, (berechten) 86.  
b(e)richt, (der, die) 234. 501.  
berlin (die, Mehrz.) 396.  
besach, (besehen) 215.  
beschreib, (beschrieben; beschryben) 143.  
205.  
beschoss, (beschüssen) 384.

besetzt, (besetzen) 301.  
 betragen 897.  
 bött, bätte, (die) 486. 814.  
 bewaren 551.  
 bewysen 369.  
 bezogen, (beziehen) 426.  
 bezügen 377.  
 bezügten sich, (bezügen, sich) 689.  
 bleib, (blyben) 115. 157.  
 blibend, (blyben) 45. 83.  
 bluothund, (der) 204.  
 bort, (das) 510.  
 bott, (das); botten, (die) 197. 857.  
 brennt, (brennen) 644.  
 brief (und urbar; die, Mehrz.) 97.  
 brüedern, (den) 169.  
 brüginen, (die, Mehrz.) 174.  
 brüne, (die) 393.  
 brü(ü)chig 536.  
 buckt, (bucken, bügen) 611.  
 buob, (der) 139. 336.  
 buoss, (die) 596.  
 buwt, (buwen) 543.  
  
 cappel, (die) 61.  
 cartanen, (die) 770.  
 carthus, (die) 66.  
 castellan, (der) 728.  
 ceremonien, (die, Mehrz.) 573.  
 commentur, (der) 836.  
 conditionen, (die, Mehrz.) 558.

D 210.  
 da 411.  
 damit und 507.  
 dann 225.  
 dann allein 241.  
 dann dass 194.  
 dannen 297.  
 dapferi, (die) 402.  
 darleiten 641.  
 darus 917.  
 dero 492. 783.  
 dess 696.  
 dick 387.  
 dickern mal, (zum) 387.  
 ding 263.  
 diss 850. 908.

doz(uo)mal 175.  
 drum 224.  
 durchlüchtigest, (durchlüchtig) 8.  
 dyn 608.  
  
 eben 598.  
 e(e)rbarkeit, (die) 398.  
 e(e)rengyt, (der) 628.  
 e(e)rlich 52. 501.  
 e(e)rsam 133.  
 e(e)rschätz, (die, Mehrz.) 667.  
 eigenlich 914.  
 ein klein 146.  
 einmal 180. 407.  
 embörtend, (embören) 92.  
 embotten, (embieten) 712.  
 empfahung, (die) 672.  
 empfalch, (empfelchen) 380.  
 empfelch, (der) 416.  
 empören 786.  
 empott, (empieten) 101.  
 enden, (der, den) 65.  
 enkeli, (das) 15.  
 ennethalb 832.  
 entbuttend, (entbieten) 344.  
 entdecken 373. 417.  
 enthalb 832.  
 enthalten 78. 80. 585.  
 entlich, (endlich), 512.  
 entsass, (entsitzen) 522.  
 entschliessen, (sich) 118.  
 entschuldigeten (sich; entschuldigen) 307.  
 entschütt(et), (entschütten) 664.  
 entschüttung, (die) 41.  
 entseiten (sich; entsagen) 221.  
 entsetzt, (entsetzen) 580. 789.  
 entwär 834.  
 entwederer 333.  
 erbeiten 804.  
 erfahren 156.  
 erhalten 268.  
 erhielte, (erhalten) 459.  
 erhebt, (erheben) 5.  
 erhört, (erhören) 555.  
 erkannten, (erkennen) 502.  
 erkickt, (erkicken; erquicken) 649.  
 erkennen, 735.  
 erkundigung, (die) 325.

- erlag, (erligen) 71.  
 erlägen, (erligen) 586.  
 erloschen, (erlöschen) 708.  
 erlütteret, (erlüttern) 227.  
 erschein, (erschynen) 378.  
 erscheint, (erschynen) 442.  
 erschiessen 274.  
 erschützen (?), 659.  
 erstanden, (erstan; erstehen) 346.  
 erstmals 305.  
 erteilt, (erteilen) 676.  
 ertrych, (erdrych; das) 413.  
 erwartetend, (erwarten) 93.  
 erwert, (erweren) 202.  
 erzeigt, (erzeigen) 729.  
 essen, (das) 290.  
 etlich 128. 529. 879.  
 etwan 40.  
 etwas 558.  
 eucharistiä 270.  
  
 fäderen (lan), (die) 621.  
 fagunen, (die, Mehrz.) 760.  
 fal, (der) 878.  
 fäl, (die, Mehrz.) 665.  
 fäls, (des) 449.  
 fänklich annemen, 219.  
 fast 68.  
 federen brennt 644.  
 fe(e)r, (ferr) 657.  
 feiler kouf 792.  
 fielend vorhin, (v. fallen) 842.  
 figenden, (der, den) 242.  
 fluchind, (flüchen) 749.  
 fräfner, (der) 355.  
 frag, (die) 642.  
 frefne (tat), 136. 257.  
 freidig 613. 725.  
 frid, (der) 226.  
 friden 422. 493.  
 fromm, (frumm) 342.  
 frostgrusen, (das) 550.  
 fröuwig 721.  
 fründ; fründschaften, (die, Mehrz.) 217.  
 füeglich, füeglich 740.  
 fünd, (die, Mehrz.) 280.  
 fuog, (der) 634.  
 fuorend, (fare) 47.  
  
 fuorend zuo, (zuofaren) 119.  
 für 434.  
 für anders 392.  
 fürbas 295. 427.  
 fürhan 660.  
 furier, (der) 481.  
 fürlon 730.  
 fürnem 289. 835.  
 fürnemlich 428.  
 fürsichtig 199.  
 fürtraf, (fütreffen) 13.  
 für und für 145.  
 fürwort, (das; die, Mehrz.) 111.  
 fürzoch, (fürziehen) 233.  
 fyentlich 237.  
 fyn 576.  
  
 gaben, (die, Mehrz.) 800.  
 gäbint zuo, (zuogeben) 699.  
 gab sich uf, (s. ufgeben) 247.  
 gach 741.  
 gar 750.  
 gar nach 89.  
 gattig, (die) 545.  
 geachtet, (achten) 821.  
 gefälet, (fälen; fehlen) 790.  
 g(e)färd, (die) 218.  
 g(e) fryet, (fryen) 141.  
 (ge)geben, (geben) 63.  
 gegni; gegninen, (die) 72.  
 gehan 807.  
 g(e)heimnus, (das, die) 616.  
 g(e)heiss, (das) 831.  
 g(e)hürst, (das) 504.  
 g(e)läss, (das) 666.  
 g(e)le(e)rt, (der) 597.  
 g(e)legenheit, (die) 540.  
 g(e)leit, (das) 149. 941.  
 g(e)mächd, (das) 686.  
 g(e)meind, (die) 102.  
 g(e)meinden 95.  
 g(e)meinklich, gmeinlich 239. 326. 472  
 g(e)meinsame, (die) 673.  
 gemummel, (das) 690.  
 gën, (geben) 153.  
 g(e)nötiget, (nötigen) 248.  
 geprächt, (das) 668.  
 g(e)rechitigkeit, (die) 343.

g(e)richt(et), (richten) 29. 388.  
 g(e)ritten, (ryten) 702.  
 g(e)scheiden, (scheiden) 292. 903.  
 g(e)schendt, (schenden) 646.  
 g(e)schmächt, (schmächen) 645.  
 g(e)schrift, (die) 379.  
 g(e)schweigt, (schweigen) 860.  
 g(e)schwind 630.  
 g(e)sell, (der) 403.  
 g(e)spän, (die, Mehrz.) 222.  
 g(e)spor, gespur, (die) 144.  
 g(e)stand, (der) 186.  
 g(e)standen, (stan) 282.  
 g(e)stellt, (stellen) 265. 614.  
 g(e)stift, stift, (die) 264.  
 g(e)stuond, (gestan), 11. 401. 881.  
 geteilt, (teilen) 349.  
 geüebt, (üeben) 142.  
 gevecht, (vechten) 781.  
 g(e)wüssninen, (die, Mehrz.) 717.  
 gichtig 849.  
 glast. (der) 639.  
 glych 423.  
 glückfart, (die) 886.  
 glychförmig 419.  
 gond, (gan, gon) 604.  
 gottsgaben, (die, Mehrz.) 801.  
 gottshuslüt, (die, Mehrz.) 352.  
 gottswort, (das) 88.  
 gottwillkomm 54.  
 griet, (g(e)raten) 900.  
 grind, (der) 652.  
 gsyn, gsin, (syn) 275.  
 gul, (der) 609.  
 gült, (die) 100.  
 guot, (das) 12. 228. 406. 617.  
 gwardi, (die) 30.  
 gwümmel, (das) 575.  
 gwüss zyt, (die) 317.  
 gysel, gisel, (der) 524.  
 gyt, (der) 189. 628.  
 haben, (die, Mehrz.) 124.  
 habhan 28.  
 hädrig 323.  
 haft, (der) 622.  
 hakenbüchsen, (die, Mehrz.) 764.  
 halb(en) 759.

halbhaken, (der) 765.  
 halenbarten, (die, Mehrz.) 734.  
 halsstarche, (die) 106.  
 halsysen, (das) 896.  
 handhaben, zuo 813.  
 handlet, (handeln) 216.  
 handlung, (die) 302.  
 hantlich ; handlich, 744.  
 heigen, (haben) 716.  
 heimzuobringen 429.  
 helgen, (die, Mehrz.) 271.  
 herbstwyl, (die) 81.  
 hergeflossen, (herfliessen) 190.  
 herr, (der) 67.  
 heuet, (der) 784.  
 hielt, (halten) 737.  
 hilf; zuo hilf kon, 538.  
 himlezen, (die) 372.  
 hin 723.  
 hinderrugg, (der) 114.  
 hinder sich (schlagen) 772.  
 hinder sich (stellen) 391.  
 hinfüeren 252.  
 hinleit, (hinlegen) 602.  
 hinnen; von hinnen zhan, 761.  
 hinnimpt, (hinnemen) 887.  
 hinschlychen 587.  
 hoch (fassen) 910.  
 hochg(e)richt, (das) 810.  
 hocken 913.  
 houptman, (der) 165.  
 houpt um houpt (gén) 153.  
 hufen, (der) 56.  
 huob (zuo), (zuoheben) 209.  
 huot, (die) 753.  
 husen noch hofen 431.  
 hüw, (houen) 528.  
 jarrechnung, (die) 323.  
 jedese 126.  
 idem 859.  
 ienen 337.  
 in dem(e) 763.  
 ingon; yngon 121.  
 inhinwerts 359.  
 insolenz, (die) 921.  
 instruction, (die) 288.  
 inzuogeben 309.

- joch; ioch 405.  
 iren 700.
- kallen, (der) 371.  
 kan, (kommen) 661.  
 kappen, (die) 607.  
 kart, (keren) 714.  
 karten, (keren) 438.  
 kein 316.  
 keiser, (der) 7.  
 kestigung, (die) 548.  
 kilbi, (die) 50.  
 kilchen, (die) 173. 179.  
 kilchherr, (der) 42.  
 klagen 198.  
 kloben, (der) 598.  
 kôn, (kommen) 497.  
 koren, (das) 44.  
 kostlich 53.  
 kouflüt, (die, Mehrz.) 541.  
 koufmanschatz, (der) 505.  
 krüzgang, (der) 296.  
 kry, (die) 627.  
 krys, (das) 515.  
 küekammen, (die, Mehrz.) 724.  
 kum 497.  
 künig, römischer 7.  
 kunst, (die) 637.  
 Kuonz 626.  
 kyb, (der) 339.
- lag, (ligen) 25.  
 lagend, (uff) 318. 748.  
 landsbuoch, (das) 306.  
 landsknecht, (der) 32.  
 länzig; lenzig, (der) 212.  
 lätz; (lätzer geist) 90.  
 lb. 582.  
 leggen 160.  
 leid, (das) 358.  
 ley; lei, (der) 370.  
 ligend güeter, (die, Mehrz.) 103.  
 loch, (das) 261.  
 lond, (lassen, lân) 603. 606.  
 löuf, (die, Mehrz.) 447.  
 lugg 236.  
 luten 319.  
 lüten, (der, den) 59.
- M. m. 34. 210.  
 malstatt, (die) 154.  
 mandate(n), (die, Mehrz.) 911.  
 manglete, (manglen) 499.  
 markt, (der) 537.  
 meren 300.  
 me(e)rfart, (die) 560.  
 merklich 10.  
 mindern (und meren) 300.  
 min herr(en) 193.  
 misshandlung, (die) 246.  
 mit 158.  
 müede (des wegs), (die) 483.  
 müessiklich 360.  
 münster, (das) 357.
- nachet, (nahen) 77. 593.  
 nachgan 674.  
 namen; (in namen) 253.  
 neiswas 905.  
 nend, (nemen) 619.  
 niderlan, (die spiess) 845.  
 nider(zuo)legen 298.  
 nieneran 354.  
 nochdamm 437.  
 nochmals 785.  
 notarius, (der) 172.  
 notdurft, (die) 451.  
 nötigung, (die) 882.  
 nu 184.  
 nun 397.  
 nüt 35. 685.  
 nüt sin 256.  
 nüw (sect), (die) 167.  
 nyd (der) 348.  
 nydiklich und zwingklich 321.
- ob 368.  
 offen (hus) 553.  
 on 262.  
 on allein 168.  
 on dass 69. 404.  
 ongefärlich 230.  
 ordinari, (der) 176.  
 ort, (das) 313. 314.  
 Ort, (das) 75.  
 öuget, (öugen) 592.

- palmenest, (die, Mehrz.) 519.  
 parett, (das) 516.  
 part, (die) 625.  
 pasty, (die) 757.  
 pfänden 818.  
 pferd, (die, Mehrz.) 232.  
 pfleg, (die) 544.  
 pitt, (die) 127.  
 poch, (der) 623.  
 pracht, (der) 277. 571. 633.  
 practicieren 36.  
 pratiken, (die, Mehrz.) 299.  
 pündt, (die, Mehrz.) 187.  
 pursami, (die) 87.  
 rat, (der) 260.  
 rat, uss rat 332.  
 rät, (die, Mehrz.) 289.  
 ratsbotten, (die, Mehrz.) 96.  
 rats fragen 869.  
 rechnen 658.  
 recht; mit recht, etc. 19. 71. 356. 391.  
     443. 465.  
 red, (die) 155.  
 regiment, (das) 386.  
 reichen 400.  
 reisloufen; reisgelöuf, (das) 201.  
 reit, (ryten) 335.  
 reitel, (der) 636.  
 richten 345. 615.  
 rick, (der) 756.  
 ring 405.  
 ringeren 595.  
 ring(s) gelt 533.  
 ringer sachen wegen 328.  
 ruom, (der) 613  
 rustend, (rüsten) 883.  
 sach an, (ansehen) 286.  
 sach; es wär denn sach 450.  
 sächer, (der) 84  
 salzkouf, (der) 826.  
 satztend an, (ansetzen) 266.  
 schad, (der) 91. 863.  
 schaffen 60.  
 scharf; scharpf 170. 213.  
 scheiden 254.  
 schickt, (schicken) 116.  
 schimpf, (der) 424.  
 schirmstreich, (die, Mehrz.) 640.  
 schlag, (der) 600.  
 schlagen (ans seil) 557.  
 schlecht 110. 370.  
 schlechts 825.  
 schlussreden, (die, Mehrz.) 279.  
 schmackt, (schmecken) 410.  
 schmalzen 620.  
 schmitzwort, (das; die, Mehrz.) 902.  
 schmuck, (schmucken) 638.  
 schmützen 902.  
 schmützungen, (die, Mehrz.) 902.  
 schruwend, (schryen) 250.  
 schulthess, (der) 120.  
 schwenken 635.  
 schwe(e)ren (uss dem land) 258.  
 schwygen 594.  
 seil, (das) 557.  
 seit, (sagen) 115. 777.  
 selzam; selzen 150.  
 si 408, etc.  
 sichernussen, (die, Mehrz.) 98.  
 siglos 82.  
 sipschaft, (die) 414.  
 sitmals 385.  
 so 57. 195. 631. 798.  
 sölle, (sollen) 871.  
 soltu, (sollen) 647.  
 sonders 706.  
 sonst; sunst 178.  
 sorg, (die) 161. 887.  
 späch, (die) 732.  
 span, (der); spän, (die, Mehrz.) 18.  
 spitzfünd, (die, Mehrz.) 629.  
 sprechen (an einander) 506.  
 ställ, (die, Mehrz.) 43.  
 stalltend, (stellen) 327. 500.  
 stand, (der) 846.  
 stein, (der) 583.  
 stellen (ein gmeind) 865.  
 stellen (nach) 632.  
 stellt, (stellen) 918.  
 stillet, (stillen) 211.  
 stossen, (sich) 354.  
 stössig (werden) 461.  
 straf, (die) 681.  
 stral, (der; die?) 196.

- streift, (streifen) 738.  
 streng 559.  
 stuck, (das; die, Mehrz.) 94. 523. 630. 722.  
 stüende, (stan) 671.  
 stuond, (stan) 340. 880.  
 stüren 365.  
 stüreten, (stüren) 399.  
 stürzen 460.  
 sumen 624.  
 sy, (syn; sin) 135.  
 syg; sig, (der) 203.  
  
 tädig; täding, (die) 466.  
 tädi(n)gen 466.  
 taflen corpus, (der; das) 283.  
 tag, (der) 654.  
 tagwen, (der) 578.  
 teil, (der) 287.  
 tod 208.  
 tod und ab 782.  
 trang, (tringen) 838.  
 tratzeten, (tratzten) 514.  
 tratzlich 476.  
 treffenlich 4.  
 trefflich 462.  
 treib, (tryben) 374.  
 trostung, (die) 220.  
 trungenlich 188.  
 tschingel, (der) 138  
 tuck, (der) 733.  
 tugenlich 797.  
 tuon 105.  
 tür, (tüwr; am türsten) 131.  
 turn, (der) 129.  
 türnen 129.  
  
 über das 433.  
 überhin kam, (ü. komen) 291.  
 übersechungen, (die, Mehrz.) 390.  
 überstossen 561.  
 über(ze)gan 830.  
 überziehen 20.  
 ufbruch, (der) 76.  
 uff 20  
 uffer 683.  
 ufgehalten, (ufhalten) 375.  
 ufg(e)nomen, (ufnemen) 563.  
 ufgetan, (uftuon) 680.  
  
 ufgetrieben, (uftryben) 132.  
 ufgnon, (ufnemen) 779. 894.  
 ufnung, (die) 719.  
 ufrichten, (sich) 436.  
 ufsatz, (der) 909.  
 ufsehen, (das) 117.  
 ufstören 446.  
 ufstuondend, (ufstan) 58.  
 uftryben 257.  
 umb 37.  
 umgan, (mit etwas) 919.  
 und 491.  
 undank, (der) 693.  
 undermarch, (die) 811.  
 underrat, (der) 304.  
 underrichten 376.  
 undertanen, (die, Mehrz.) 281.  
 ungerymptlich 669.  
 ungesandt 841.  
 ungeschickt 108. 705.  
 ung(e)farlich 73.  
 ung(e)mein 171.  
 ung(e)warnet 739.  
 unrat, (der) 655.  
 unser 49.  
 untrostlich 852.  
 unusgmachet 815.  
 unverhofft 185.  
 unwillen, (der) 113.  
 unzucht, (die) 711.  
 urloub, (der) 235.  
 usbutzt, (usbutzen) 409.  
 usgangen (in truck), (usgan) 181  
 usgeschrieben, (usschryben) 911.  
 usgetruckt 267.  
 usschrybung, (die) 272.  
 uss 48. 70. 866.  
 usser 683.  
 ustrag, (der) 3.  
  
 venden? 840.  
 verbrucht, (verbruchen) 363.  
 verbunst, (der) 707.  
 verdacht, (verdenken) 572.  
 verdackt es) essen 290.  
 verdampt, (verdammen) 475.  
 verdruss, (der) 589.  
 vergoumet, (vergoumen) 243. 547.

- vergunnet, (vergunnen) 229.  
 vergunst, (der) 605.  
 verhergten, (verhergen) 726.  
 verlanget, (verlangen) 567.  
 vermächlet, (vermächlen) 432.  
 vermöchtind, (vermögen) 808.  
 verruocht 353.  
 verschreit, (verschreien) 895.  
 verschupft, (verschupfen) 331  
 verschwe(e)rt, (verschwe(e)ren) 182.  
 verschwynen 601.  
 versechen, (sich, zuo) 736.  
 versprachend (sich), (s. versprechen) 720.  
 verstand, (der) 566.  
 vertädigetend's, (vertädigen) 812.  
 vertragen 240. 412.  
 verwandt 861.  
 verzuckt 588.  
 vest 532.  
 vester 207. 895.  
 vicari, (der) 177.  
 villicht 570.  
 volbracht, (volbringen) 62.  
 volfüeren 440.  
 vorderen, (die, Mehrz.) 238.  
 vordrig (jar) 534.  
 vorgën 839.  
 vorgënd 912.  
 vorhin 842.  
 vorländern, (der, den) 503.  
 vorteilig 710.  
 wagen (stellen) 591.  
 warnemen 643.  
 wartind, (warten) 112.  
 was, (syn ; wesen) 27. 130.  
 wederer 498.  
 weg. (in den w.) 191.  
 weg (uftuon) 795.  
 wegen, (von) 833.  
 weich, (wychen) 508  
 wenden 656.  
 werden 269.  
 wertend, (weren) 251.  
 wesenlich 521.  
 we tuon (in ougen) 731.  
 widerdriess, (der) 383. 697.  
 widerdredten (sich) ? 511.
- widerten (sich), (sich widern) 350.  
 widrigeten (sich), (sich widrigen) 162.  
 wild gestellt, (sich wild stellen) 259.  
 wilent 774.  
 wiltu, (wollen) 647.  
 winterfuor, (das?) 564.  
 wolg(e)recht 134.  
 wolt (nüt), (wollen) 663.  
 wuol, (der) 610.  
 wylunt 774.  
 x 34. 210.  
 X L 276.
- ynfallen 923.  
 ynsechen, (das); ynsehen tuon 574.
- zalt, (zelen) 9.  
 zänd, (die, Mehrz.) 394.  
 zbest 430.  
 zent 520.  
 zerblütschen 535.  
 zerluffend, (zerloufen) 906.  
 zerschleizen 556.  
 zil, (das) 367.  
 zit; zyt, (das) 329. 918.  
 züchtig 104.  
 zucht und eeren, (die) 74.  
 zug, (der) 23.  
 züg, (der) 23.  
 zun 709.  
 zuo 64.  
 zuogeben 699.  
 zuogën 435. 477.  
 zuog(e)redt, (zuoreden) 223.  
 zuog(e)sellt, (zuogesellen) 509.  
 zuohalten 682.  
 zuokunft, (die) 773.  
 zuosamen'loufen) 692.  
 zuosamensechen 823.  
 zuosatz, (der) 107. 771. 788.  
 zuoschryben 794.  
 zuoschuob, (der) 421.  
 zuovorkomen 530.  
 zwen 152.  
 zweyig 366.  
 zwölfbotten, (die, Mehrz.) 452.  
 zwyspaltigi, (die) 703.